



YODER NEWSLETTER

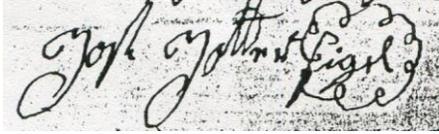


ISSUE NUMBER 73

P.O. BOX 594, GOSHEN, IN 46527

APRIL 2019

Yost Yoder (YR26) Will and Estate Settlement



Yost's Signature on His 1803 Will

When we began the Yoder Newsletter in 1983, we collected family tree sheets from subscribers taking their ancestry back to their earliest immigrant Yoder ancestors. Many had more than one Yoder line in their tree. In YNL6 we gave a summary of the results (394 total early Yoder ancestors) which showed that the highest population ancestors were "Schweitzer Christian" (YR23)- 122 out of 394 ancestors counted, followed by "Hamburg Christian" (YR12)-55, followed by Yost Yoder (YR26)- 49.

Of the first generation Amish Yoders arriving in Philadelphia on the ship "Francis and Elizabeth", Sept. 21, 1742 (the YR1 and YR2 lines), we have covered in some detail Christian "Hamburg Christian" Yoder (YR12) (c1722 Europe-1771 Berks Co, PA), son of the Widow Barbara, with an article by Rachel Kreider in YNL30, and then with a review of the settlement record for his estate in YNL39 based on an old original parchment indenture.

In this article we'll share information about his first cousin Yost Yoder (1734 Europe-1803 Mifflin Co, PA) (YR26) who was the son of Widow Barbara's brother-in-law, the immigrant Christian Yotter. Joseph F. Beiler, founder of the Amish history magazine THE DIARY, wrote: "Yost Yoder married his second wife Mary Seiver and left a family of seven children. They first settled in Berks County, PA, then to Caernarvon Township, Lancaster Co, from there to Earl Township, about one mile south of New Holland, where they lived for ten or fifteen years. Then they made their final move to Mifflin County". (THE DIARY, Jan 1976 pg 21)

John Byler of Taberg, NY has provided a chronology of residence for Yost, based on his review of tax list information. He remarks that "When Yost lived in Bern Twp (mostly German people) his name is shown as 'Yost'. When he lived in Lancaster Co and early Mifflin (mostly English people) the name is written as "Joseph". There is some speculation that Yost may have married a daughter of Andrew Hooley as his first wife (see Hooley notes 3 and 8 at Amish and Amish Mennonite Genealogies, 1986 (AAMG) p117). The children by the first marriage were son Henry (b. 1756) and daughter Barbara (b. 1757). Andrew Hooley resided in Bethel Twp, Lancaster Co, so our Yost may have been the "Yost Yoder" shown there in 1757 and 1759 tax lists. Arguing against this is the notation on the 1757 record that this "Jost Jotter" was a single man. The first wife died sometime 1759 or later. Yost seems to be with siblings in Berks Co. by 1762.

Bern Twp, Berks Co., PA
1762- Yost Yoder
1762- Yost Yoder
1763- Jost Joder
1764- Jost Joder

Caernarvon Twp, Lancaster Co, PA

Name	acres	horses	cattle	sheep
1769- Joseph Yoter	100	2	3	6
1770- Joseph Yoder	100	2	4	5

YOST YODER- CONTINUED ON PAGE 4

Joder Families in Steffisburg

At the 2017 National Yoder Reunion in Shippshewana, our Swiss cousin Andreas Joder estimated from phone directory information that there were about 350 Joders living in Switzerland today (as compared to 56,000 Yoders in the US as of the 2010 census - and more when you include spelling variations). Only two Joder families currently reside in Steffisburg, and we thought you might like to meet them. These families share a common ancestor born in 1789.

The Family of Jakob Joder (1868-1920)



Hans Jakob Joder Family



Hans Jakob the Politician

Andreas's father, Hans Jakob Joder, is the oldest Joder in Steffisburg. He was born there July 23, 1934. He married Anna Guggisberg. He was trained as a Mechanical Engineer at Fritz Studer AG in Steffisburg, had a further technical education as an Electronics Engineer at Swisscom in Thun, Interlaken and Bern. He has played an active role in his city, serving for many years on the Parrish Council of the Church of Steffisburg and a leading member of the church renovation committee from 1980 to 1983. He has also served as a member of the City Council, and of the Coop Council (Burgergemeinde).

Hans Jakob took an early retirement at the age of 62 and decided to sail around the world in 18 months on a small boat along with two friends. Their plan was to arrive in Lisbon, Portugal in time for the opening of the world exposition in 1998. Since returning from his world cruise he has spent much of his time digitizing the old record books of the city of Steffisburg and of the Canton of Bern, and has become quite adept at deciphering the old German script. His hobbies include bee keeping, as well as continuing with sailing.

Hans Jakob's World Sailing Trip



The Joder sailing team in Elba / Mediterranean Sea in 2007
Peter, Hans Jakob & Martin Joder

Hans Jakob on his Round The World sailing tour in 1997/98



STEFFISBURG JODERS-CONTINUED ON PAGE 2

The Yoder Newsletter- Founded 1983 by
Ben F Yoder (1913-1992), Chris Yoder &
Rachel Kreider (1909-2015)

Chris Yoder, Editor, Saugatuck, MI; Kenneth W. Yoder, Circulation and Mail Manager, Goshen, IN; Paul Yoder, Asst Cir/Mail Mgr, Other Contributors: Richard H. Yoder, Bechtelsville, PA; Neal D. Wilfong, Cleveland, NC; and Ann Balderrama, Reading, PA. And our other Goshen area volunteer team members: Titus King, Cheryl Parsons, Richard Yoder and our new Webmaster team of: Leon Yoder and Chad Yoder of Black Anvil Media, Inc., and Dalonda Young!!

Over the past 36 1/2 years, subscriptions have allowed us to support advertising of national reunions, to provide funding for many of the DNA tests, and to pay for new research into Swiss records. All of our staff members are volunteers.

SEND YNL CORRESPONDENCE:

-FOR CIRCULATION ISSUES ONLY, such as new or renewed subscriptions, changes of address, orders for back issues to: Yoder Newsletter, P.O. Box 594, Goshen, IN 46527-0594.

- ALL OTHER CORRESPONDENCE - dealing with ancestral queries or contributions for future YNLs or archives (such as reunion notices, Letters to the Editor, copies of Bible records or other historical information) to: Chris Yoder, 551 S. Maple St., Saugatuck, MI 49453 or email at cvoder@tds.net . - YNL PRICE INFORMATION

-Annual YNL subscription (published Apr. and Oct.) for \$5.

-BACK ISSUES of the YNL are \$2 per issue. (or you can download them free 1 to 2 years after publication from the Yoder Newsletter web page: www.yodernewsletter.org).

Visit: <http://www.yodernewsletter.org/subscribe.html> for the mail-in subscription form.

YODER DATA ON DISK- Includes back issues of YNL text, census and county records, family group data and pictures and scanned images. The price for our "Yoder Data on Disk" is \$10 (postage included). Send to YNL address in Goshen. (Most of this info is also available free at the YNL Homepage and changes VERY slowly.)

**YNL CONSOLIDATED VOLUMES
NOW AVAILABLE**

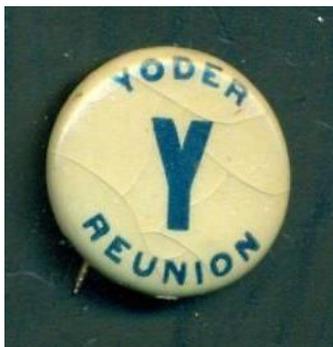
Volume 1 (Issues 1-25) and Volume 2 (Issues 26-50) are both available in soft cover volumes for order on-line through Amazon books...

For YNL 1-25 - \$16.29 plus postage

For YNL26-50 - \$16.99 plus postage

Descendants of Bishop Christian Yoder Sr. (YR233) may also be interested in (also available on Amazon Books):

The Reuben Yoder Family and Its Ancestry - \$15.99 plus postage



Got this button on eBay which is supposedly from a Yoder Reunion held in 1915? Do any of you Yoders out there have one like it, and does anyone know where this reunion may have been held? A search of newspapers.com show that a 1915 Yoder reunion was held at Topeka Indiana in Lautz Woods, which was attended by 168 people. Any other candidates?

LIKE US ON FACEBOOK!

<https://www.facebook.com/YODER-NEWSLETTER-309298539116>

STEFFISBURG JODERS CONTINUED FROM PAGE 1

Hans Jakob and Anna had four children, all of whom were born and raised in Steffisburg (except for several years when their father worked in Interlaken): Andreas (1955), Barbara (1957), Bettina (1962), Franziska (1964). There are also 9 grandchildren and 3 great grandchildren

Andreas and his wife Maja Spühler live in Canton Zug near Zürich and Luzern. He is an electronics engineer and spent 9 years working in the US. He is semi-retired, invests in High Tech firms and does consulting work. They have two children, Fabian and Petre. His hobbies include skiing, tennis and sailing. Barbara, an intensive care nurse, married Bruno Urban and they have children Sandro and Demian. Barbara lives in Steffisburg. Bettina, a psychiatric nurse, married Bruno Stüde and has three children, Philipp, Anuschka and Joel and she also lives in Steffisburg. Franziska, an X-ray assistant, married Thomas Baumann, has children Luca and Vera and lives in Thun.

Yoder visitors in Steffisburg



Steve Yoder 2013



Wes Yoder 2012



Julie Yoder 2012

... and many more

Over the past years, Hans Jakob has welcomed many American Yoders to Steffisburg and enjoys showing them around the town and visiting their ancestral church. Hans Jakob had an older sister Johanna Joder (1931-1953) and a younger brother Martin Joder (1938-2016). Johanna died only two years after she gave birth to Peter Joder (1951). Martin Joder had two children Christoph (1969) and Fabia (1972).



Hans Jakob's father, Hans Joder (1900-1958), was a part time farmer and mailman. He was killed on his way to work on a foggy, snowy morning in a traffic accident in 1958. In 1930 Hans married Johanna Eggler, who died in 1994, age 90.



Hans Jakob's grandfather, Jakob Joder (1868-1920) was also a mailman, as well as a farmer. He married Emma Spring and had 8 children. His son Fritz (1897-1980) had a son Fritz (b. 1940) still living in Steffisburg, and by son Hans Ulrich Joder (1950-2002) two grandchildren (Roger b. 1978 and Pascal b. 1982) also in Steffisburg.

STEFFISBURG JODERS CONTINUED ON PAGE 3

The Family of Christian Joder (1898-1953)



Christian Joder (1898-) and Rosa Bacher (1899-)
Children Werner, Walter, and Willi

The second family of Joders in Steffisburg are the descendants of Christian Joder (1898-1953) and Rosa Bacher. Christian and Rosa had three sons, Werner (1925-1999) who died single, Walter (1929-2003) who was an electrician and mailman, and Willi (1930-2012) who was a cart wright.

Werner was single and he died in 1999. Walter lived in Steffisburg and died in 2003. Willi also lived in Steffisburg and died in 2012.

Hans Jakob knew the three brothers quite well. Andreas remembers Willi and his family well. They lived in the same housing area as he did, and Willi's 5 children went to the same school house and were about the same age (1954-1960).

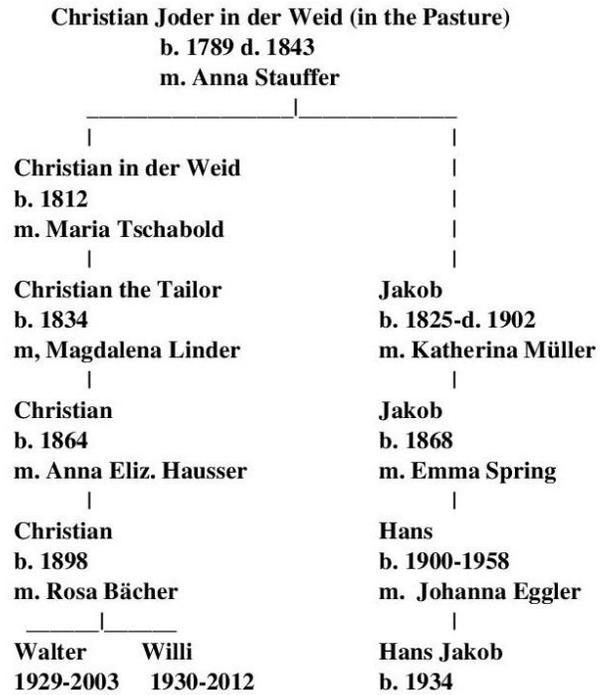


Members of the Christian Joder Family- Left to right- Kneeling - Adrian Joder, Beat Joder; Standing- Urs Joder, Christian Joder, Kurt Gyger (Stepbrother from 2nd marriage of Walter Joder with Erna Mathys), Willi Joder, Kaspar Joder

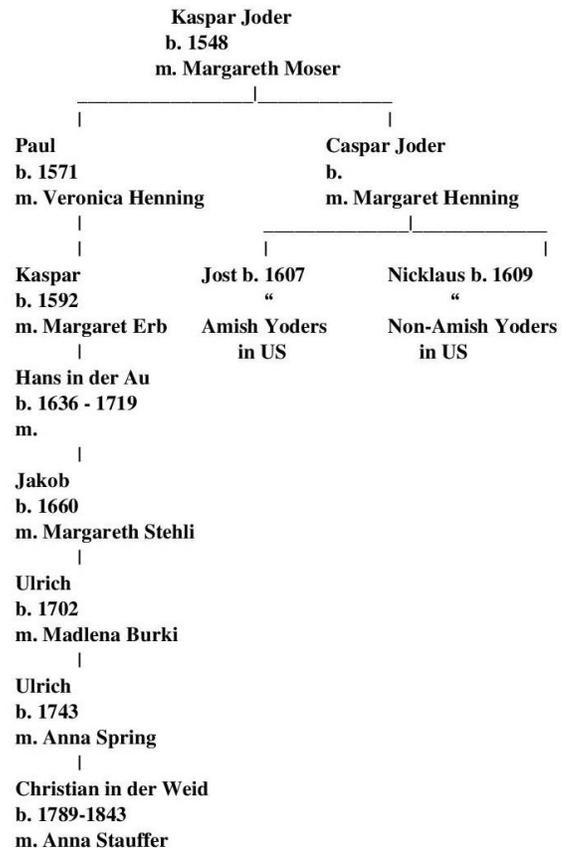
Walter's sons Christian (b. 1954) and Kasper (b. 1956) are living in Steffisburg, as are Willi's sons Adrian (b. 1954) and Willi (b. 1955). We can thank Christian for providing the detail and photos of the family of his grandparents.

The father of Christian was also named Christian. He was born Aug. 23, 1864 and his wife Anna Elisabeth Hauser was born Jul. 29, 1869.

The relationship between these two Steffisburg Joder families' follows:



The link between this line and their American cousin's ancestors can be seen below.



YOST YODER- CONTINUED FROM PAGE 1

1771- Jos. Yoder	100	2	4	
1772- Joseph Youder		2	3	
1773- Joseph Yoader		2	2	
1775- Joseph Yoder	100	3	5	6
1777- Joseph Yoder (YR261)	-non-associates	(unmarried son-	Henry	
1779- Joseph Yoter	100	3	5	
1780- Joseph Yoder		3	6	
1780- Henry Yoder (freeman- single son) (YR261)				
1781- Joseph Yoder	159	3	3	
1782- Joseph Yoder	159	4	6	16
1782- Jos. Yoder (2 buildings, house and out house- 5 inhabitants)				
1783- Joseph Yoder	150	4	4	8
1785- Joseph Yoder	150	3	5	
1786- Joseph Yoder	1__?	3	5	
1787- Joseph Yoder	170	2	5	
1778- Joseph Yoder	150	3	4	
1789- Joseph Yoder	150	4	4	
1790- Joseph Yoder				
1791- Joseph Yoder				

Earl Township, Lancaster Co, PA

1792- Yost Yoder

1792- Joseph Yoder freeman

(no longer shown in Lancaster in 1789 or 1800 census)

The 1800 Federal Census shows Joseph (Yost) in Union Township, Mifflin County, listed with sons David and Christian Yoder. According to Mennonite Family Life, Jul 1984, p123 "Yost Yoder of Earl Twp" Lancaster Co. bought a place in now Somerset County, PA in 1791. He sold it to son Henry by his first marriage in 1796.

On April 2, 1796, Yost bought 700 acres of land from James Armstrong, from an address still in Earl Township, Lancaster County. It is reported that the stone mansion on the property was the most impressive of any Amish dwelling. This mansion is where his grandson Eli Z. Yoder (grandson-YR26735, son of "Lame Yost") grew up.

It is recorded in the Amish and Amish-Mennonite Genealogies by Gingerich and Kreider that Yost had two children by his first wife and seven children the second wife Mary Siever.

From the first marriage, son Henry was born 3/23/1756. He married Catherine Detweiler around 1783 and they had many children. Yost purchased land in Bedford (now Somerset Co) but



never moved onto it, selling it to son Henry. Henry and family were settled in Elk Lick Twp, Somerset Co by around 1793, and he and wife are buried there on the Old Joel Hershberger Cemetery. Only two of their children stayed in Somerset Co., and others moved on to Holmes and Wayne Co, OH and one to Juniata Co, PA)

Second child Barbara was born 10/23/1757. She was the first wife of Christian Fisher and died by 1787 in Chester County, PA. They had three daughters, the youngest of whom married Jacob Zug and died in Mifflin Co.

Yost married second wife Mary Siever about 1760 and they had seven children six of whom lived to adulthood and marriage.

Daughter Veronica was born 6/24/1763 and m1 Christian Summers, he died in 1788 and she took for a second husband John Zook. Veronica died in Mifflin Co in 1814. The children of Veronica and Christian, all born in Lancaster Co, PA, were: Christian Sommers b. 11 Nov 1784 (married Catherine Hartzler); Mary Sommers b. 29 Sep 1786 (d. 1861 Logan Co, OH) (m Christian Yoder (YR1462)); and Joseph b. 29 Apr 1788. The children of Veronica and John Zook (all born in Mifflin County) were: Shem Zook b. 26 Sep 1798 (d. 1880 Mifflin Co, PA) (m. Veronica Yoder (YR25115)); Sarah b. 14 Jul 1800 (d. 1858 Wayne Co, OH) (m. Christian Pecht); and Salome b. c 1804 (m. Solomon D Byler)

Daughter Anna was born 4 Apr 1765. She married m Jacob Hartzler and had nine children by him, being in Mifflin Co., PA by around 1793 where she died in 1849.

Son Yost was born 11 Mar 1768 and died single before the death of his father.

Daughter Mary was born 16 Oct 1771 and married David Hartzler (a brother of Jacob). She died in Mifflin County, PA in 1856 after having given birth to nine children.

Son David was born 11 Oct 1774 and married Sarah Zook. He died in 1833 in Mifflin County. All eight of their children were born in Mifflin Co, PA.

Son Christian (nicknamed "Butcher Christ") was born 7 May 1776 and married Sarah Hertzler. He died in Mifflin County in 1846. He and Sarah had ten children, all of whom were both born and died in Mifflin County.

Last child Elizabeth was born 4 Jul 1784 and married John King. They had eight children, all born in Mifflin County.

THE YOST YODER WILL

Thanks to John Byler, we have at hand a copy of the will and estate settlement papers for Yost and his widow as filed in Mifflin County. The will includes his original signature (copied above), and the settlements include the inventory and sales records from his estate in 1803, and from that of his surviving second wife Mary Siever who died decades later, at which time his estate was finally settled. The 47 page estate file (File #5206 and #5366) records his name as "Yost" eleven times and "Joseph" ten times. It can be seen that Joseph was a commonly accepted English translation of the name Yost.

Yost Yoder Will – the first disbursement from the estate of \$2.14 was paid in Oct. 1803 for translating and recording the will. Its English translation by the local clerk was filed with the original German.

Written 20 Oct 1800, Filed 8 Oct 1803.

I Joseph ("Yost" in the German copy) Yoder of Union Township County of Mifflin State of Pennsylvania Do make and ordain this third day of October in the year of our Lord one thousand eight hundred to be my last will and testament as follows.

1st-I recommend my self God and his church and that he would speed me for ever and ever well, 2nd that my executors shall burry my body with usual Christian rites 3rd I bequeath my plantation with three hundred and sixty three acres of land with title and all the buildings erected on the said land to my two sons David Yoder and Christian Yoder and to their heirs and assigns for ever to the value of two thousand one hundred and seventy eight pounds. And of the said sum money are to be deduct two hundred pounds for the reservation for Father and Mother. Now remains one thousand nine hundred and seventy eight pounds to devidet among eight heirs. Now to be deduct two shares for David Yoder and Christian Yoder to be there inheritance which is four hundred and ninety four pounds and ten shillings. Now remains fourteen hundred and eighty three pounds, this to six shares each share two hundred forty seven pounds and five shillings. Now the said sun of fourtheen hundred and eighty three pounds is to be paid to six heirs. David Yoder he must give his own bonus for the sum of seven hundred forty one pound and ten shillings and Christian Yoder

Yost Yoder (YR26) b. 1734 Europe d. Oct. 1803 Mifflin County, PA

W1 c1754 ? ____ Hooley? W2. Mary Siever (-1828 Mifflin County, PA)

w1	YR261	YR262	w2	YR263	YR264	YR265	YR266	YR267	YR268	YR269
Henry	Barbara	Veronica	Anna	Yost	Mary	David	*Christian	Elizabeth		
b. 3/23/1756	b. 10/23/1757	b.6/24/1763	b. 4/4/1765	b. 3/11/1768	b. 10/16/1771	b. 10/11/1774	b.5/7/1776	b. 7/4/1784		
m1 Catherine Detweiler	m. Christian Fisher	m1 Christian Sommers	m. Jacob Hartzler	single d. by 1803	m. David Hartzler	m. Sarah Zook	m. Sarah Hertzler	m. John King		
d. 5/15/1829 SP	d. by 1784 TP	Jacob Zug d. 1814 MP		d. 1849 MP		d. 6/25/1826 MP	d. 1833 MP	d. 12/19/1846 MP		

YR261

									contd
Yost H.	Christian	Henry	Elizabeth	Maria	Barbara	Jacob	Gertrude?	David	
b 1/25/1784 P	b. 3/-/1785	b. 5/1/1787	b. 3/7/1789	b. 10/28/1790	b. 12/7/1792	b. 1/20/1795	b. 3/17/1797	b. 4/22/1799	
m1 Eliz. Yoder (YR1255)	m. Anna d. 1854 HO	m. Jacob Yoder (YR2515)	m. Jacob Mast	m Isaac Miller	m. Jacob Schlabach	m. Gertrude Blough		m. Mary Yoder (YR2574)	
d. 1871SP		d. 1866 WO	d. by 1820 HO	d. 1817 HO	d. 1856 HO	d. SP		d. 1743 JP	

contd YR261

		YR267						contd
?Salome	Catherine	Jonathan	Lydia	**Yost	Elizabeth	Sarah	***Christian G.	
b. 1799	b. 1804	b c1808	b. 8/25/1811 MP	b. 4/29/1813 MP	b. c1814	b. c1816 MP	b. 11/1/1818 MP	
m. John Yoder (YR2511)	m. Daniel Schlabach d. 1856 HO	single	m. Christian P Yoder (YR253c)	m. Catherine Zook	m. Jacob Byler	m. John G. Kauffman	m. Saloma Zook d. 9/3/1889 MP	
			d. 6/7/1885 MP	d. 1/27/1884 MP		d. MP		

contd YR267

		YR268				contd
Mary	Barbara	Shem	Elizabeth	Isaac	Sarah	
b. MP	b. 7/5/1823 MP	b. 9/20/1801 MP	b. 6/22/1803 MP	b. 9/26/1805 MP	b. 4/16/1807 MP	
d. 1839 MP	m. John D. Hooley d. 11/17/1897 MP	m1 Veronica Byler m2. Eliz Yoder (YR2575)	single d. 8/14/1879 MP	m Magdalena Lantz d. 4/5/1876 MP	single d. 8/14/1879 MP	
		d. 3/22/1884 MP				

YR268 contd

Leah	Siever	Gabriel	Benjamin	Simeon K	Anna
b. 12/6/1808 MP	b. 6/25/1810 MP	b. 8/3/1812 MP	b. 8/26/1815 MP	b. 3/23/1817 MP	b. 10/29/1819 MP
m. Nicholas Yoder (YR2536)	m. Eliz. Byler d. 3/3/1861	m. Barbara Zook	m. Lydia King d. 4/24/1884 HP	m. Sarah King d. 3/11/1881 MP	m. John H Kanagy d. 8/20/1849 MP
d. 3/9/1876 MP		d. 4/29/1887 MP			

*"Butcher Christ" ***"Lame Yost"- f-in-law of "Rosanna of the Amish" *** "Charley Christ". MP= Mifflin Co, PA; HP= Huntington Co, PA; SP=Somerset Co, PA; JP=Juniata Co, PA; TP= Chester Co, PA; HO= Holmes Co, OH; WO=Wayne Co, OH; LO= Logan Co, OH

must do the same and each bond must be forty pounds. And the first payment is to paid the first day of May in the year of our lord one thousand eight hundred and three and so further until the whole sum is paid. 4th further if my reservation as follows the lower room and the upper room I take in my possession and I keep liberty in the kitchen and in the cellar undisturbed and a piece of the garden which I like and every year two rows of apple trees which I do like best and a half acre of land plought and harrowed and dunged for flax and potatoes and a half acre of ???corn (perhaps "Frischkorn", i.e. fresh grain) and yearly twenty bushels of wheat and four bushels of corn and ten bushels of oats and five bushel of buk weath and a fat hog not less than an hundred weight which hog I kill my self, and I have the right to keep one hog on the said plantation to run with the rest and ten pound of tallow and to keep two sheep among his own sheep and he must keep a horse or mare in food with his own and he can make use of the said with his own, but if I want it then I can take the said undisturbed, and two cows to run with his own cows in the fields and in the meadow, and the fifth egg of the hens of the low places and I take a piece of meadow

where I like it, but I make the hay myself, but my sons have to bring my hay to a dry place, and take room in the stable and an overshot for my cattle and hay where I like it and the must my grain bring to the Mill and the meal to my housea gain if I can not do it and of the moveables I keep in possession with like and the must bring the fire wood to the house and I have to cut the fire wood as long as I am able and if I am not able to do my own work then my two sons have to do it for me.

Now these my reservation My two sons have to work it and to pay it each of them the halfe as long as we be alive, but if one of us should die, then my two sons have to pay only the halfe of the grain, but the rest must be paid until we both dead. And all what we leave behind, shall be divided among my heirs in equal shares one as much as the other. And now because these my whole rekening only is for my plantation and land and does not mention of the moveables because for a certain reason I can not bring my moveables in a rekening, and so also will I am or my executors at an other time the said bring in an

YOST YODER CONTINUED ON PAGE 6

YOST YODER CONTINUED FROM PAGE 5

original reckoning. 5th and I choose to make my son Christian Yoder and David Hertzler for my executors and I give them full power to collect my debts and to pay it and to assign any sort of writings bill of seal notes bonds or the like that of any name to assign such in my name, all these can my executors do or one of them do in such power as if I had done it my self and if one or the other article should be misunderstood that there is a conflict among my heirs, so shall my Executors decide by their judgement The matter shall be decided as well as if I was there myself, and no body is able to refute or to alter their word and these to be my last will and testament I subscribe and sign the same with my hand and seal.

Witness

Joseph Yoder (Yost)

Jacob Coblantz Senr

Jacob Blank

ANALYSIS OF THE YOST YODER WILL

Thanks to Bruce W. Stahly, a descendant of Yost’s third child Veronica and her husband Jacob Zug, we were able to have the original German reviewed by Bavarian genealogist Helmut Gingerich, an expert in the older script, to help complete illegible portions of the English translation of the will. Mr. Gingerich provided some rather significant comments about the dialect being used by Yost in 1800 which perhaps gives clues to his location of origin prior to immigration. Bruce reported that:

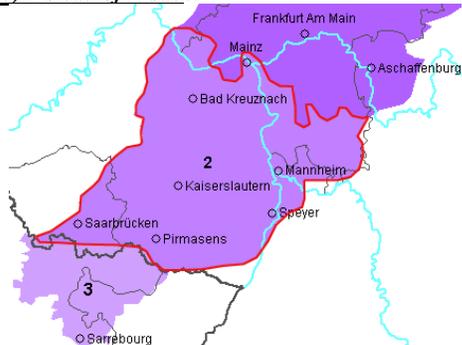
Mr. Gingerich felt that “the German original was curious and took some getting used to, as there is quite a lot of dialect. He further indicated that the document was part last will and part contract making over his farm to his sons, and specifying the terms. Helmut said old Jost seems to have thought of everything.”

The word "Korn" is a generic term for grain, so it doesn't necessarily mean what we think of as corn, i.e., maize. It could be "Frischkorn", i.e. fresh grain.

Jost uses some interesting terms, such as "Aker" for the English term "acre." "Acre" is not a German term, so perhaps Jost just substituted an English word known to him since the German method of land measurement would not apply in Pennsylvania. Other English words used in the German will are: plantation, executor, and bond.

Jost also used the German word "Grumbeeren" for potatoes. This word was unknown to me and it does not appear in my German dictionary. Helmut says it is a term for "potatoes" used in the Pfalz (still used today). The usual German word is "Kartoffel."

Jost also uses "Hinkel" for chickens or hens; the usual word would be "Hühner" Hinkel is another term from the Pfalz. These little tidbits might provide clues about where Jost's father Christian was living prior to 1742, i.e. in the Pfalz, (German Palatinate) instead of Alsace.



Area Where Palatine Dialect Is Spoke (from Wikipedia)

I recall Rachel Kreider telling me 35 years ago that she thought that YR1 and YR2 likely emigrated in 1742 from the “Pfaltz”. The similarity between Amish “Pennsylvania Dutch” in many areas of

the country and the Palatine dialect has been noted and written about (see Wikipedia).

We asked Andreas if the unique dialectal terms in the will may also be familiar ones in Steffisburg, but he indicated they are not, so they seem certain to have been acquired AFTER the YR1 and YR2 families left Switzerland and before they sailed to America! Andreas writes: “Both expressions Grumbeeren and Hinkel are not used in Steffisburg. I have never heard it before. According to my research: Hinkel stands for small chicken. The word is used in ‘Middle Hochdeutsch’. Grumbeeren is used in the Pfalz since the 18th century for potatoes. Grum is the Pfalz dialect word for Grund. Grund is the official German word for Ground. Therefore Grumbeeren means Ground berries”

YNL webmaster Leon Yoder, a YR26 descendant in Shipshewana, IN, was raised in an Amish home. He tells us that today (over 214 years from the time his ancestor Yost wrote his will in 1800) local Amish still use the term “Grumbeeren” for potatoes! As for the “hinkel” term, he remarks “in our northern Indiana dialect we have softened the k in hinkle to a g (hingel) with a hard g sound. I think that in some other areas the k would be a bit more pronounced. I guess we've grown soft over time.” John Byler of New York says the Amish there also use these terms today.

Thanks again to Bruce Stahly, Mark Loudon, a professor of Germanic linguistics at the University of Wisconsin and an expert in Pennsylvania Dutch dialect, reviewed the will. Mark was fascinated by the document -- he said it was "right up his alley." He writes:

The language is what is most commonly described as Pennsylvania High German, that is, a form of eighteenth-century written German (Schriftdeutsch) that has several influences from Pennsylvania Dutch, the vernacular oral language of Jost and his community. PA Dutch is fundamentally Palatine German in both its vocabulary and grammar, so the Palatinisms here – and there are several – do not necessarily suggest that Jost and his family emigrated from the Palatinate, though from what I know independently of early Amish history, that is highly likely.

In my mind, I am certain that Jost would have spoken an early form of PA Dutch, which would have differed from what his parents spoke, likely Palatine German or (less likely) Swiss German. Jost was very young when he came here, well within what is known as the critical or sensitive period of language acquisition. We know that there was a critical mass of German-speaking immigrants to PA around 1749/50, most likely coming from the Palatinate. By the early 1780s we have the first descriptions of early PA Dutch, which means that Jost and contemporaries would have belonged to the first generation of PA Dutch speakers. Psycholinguistically speaking, a child's peer group is more important in language acquisition than his/her parents, which is why we sound more like the people we grow up with in our age group rather than our parents. So here are some classic PA Dutch/PA High German features in this text:

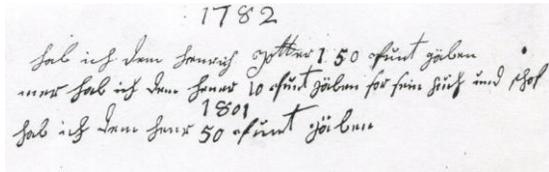
- 1. lenition of p, t, k > b, d, g; Platz > Blotz; Teil > Deil; Keller > Geler
- 2. lenition of b > v word-medially; Erben > Erwen
- 3. unrounding of rounded vowels ü, ö, and eu/äu; even though people wrote these vowel combinations, they pronounced them as i, e, and ai, which led to “hypercorrect” spellings like “vül” for “viel” and “röchnung” for “Rechnung”
- 4. darkening of long a > long o; Schaf(e) > Schof,

The dialectally distinctive words like Hingel (Hinkel), Gaul/Geil, Grumberen (Grumbeere) are PA Dutch, inherited from Palatine German. “Blandaschi” is not an English borrowing, but the European German word Plantage, which was originally borrowed from French. It was commonly used in PA High German documents for “farm”.

5. The partially deciphered word “unschlich” is “Unschlicht” (also “Unschliit”), which is a Palatine German word for tallow. “Zähre” is an archaic word for “tear” (as it to shed tears). I checked in Grimms Wörterbuch, and one dialectal meaning of “Zähre” is “Rest von Füllen”, so something like dross in this case.

YOST YODER CONTINUED FROM PAGE 6

Yost's handwriting records gifts he had given to sons and son-in-laws during his lifetime. This record is referenced at AAMG page 489 para A (4), where it also cites a Mifflin County story that the children by the first wife received a bequest from the estate of their maternal grandfather (no legal record of this has yet been found).



Sample of Yost's Gift Records

- 1782- I gave to Henry Yoder 150 Pounds
- Again I gave to Henry 10 Pounds for his cow and sheep
- 1801- I gave to Henry 50 Pounds
- 1797- I gave to David Hartzler 200 Pounds
- 1789- I gave to Jacob Hartzler 150 Pounds
- 1798- I gave to Jacob Hartzler 50 Pounds
- 1785- I gave to Christian Sommers 150 Pounds
- 1790- I gave to Christian Fisher 18 Pounds
- 1792- I gave to Christian Fisher 10 Pounds
- 1779-I gave to Christian Fisher 15 Pounds
- 1802- I gave to Christian Fisher 50 Pounds for Barbara

On 19 Oct 1803 appraisers John Hartzler and Christian Kaufman filed a three page inventory and appraisal with the court. The total value exceeded 128 Pounds, and highest value items included: "two feather beds and bedsteads"- over 10 pounds; "one walnut desk"- 6 pounds; "one clock and case" - 9 pounds; "one large steer" - 8 pounds; "one crow bar, sundry blacksmith tools & old irons" - over 9 pounds; "one tin plate stove with the pipe" - 6 pounds; "nine bee scaps and five swarms of bees"- over 3 pounds.

The sale occurred 1 Nov 1803 and brought a total of 113 Pounds in value. Purchasers included:

Name	Pounds	Shillings	Pence
John Zook (s-i-1 YR262) (included 2 delf plates)	3	11	
Jacob Zook (hYR263) 2 (included 2 delf plates, 2 pewter plates and dish)	3	9	
David Hartzler (hYR266) 16 (included a bedstead and featherbed for 13 pounds, cow bell, broad axe, pewter bason, 1/2 dozen pewter spoons, deer skin)	16	6	
Jacob Hartzler (hYR264) 6 (included a swarm of bees for 2 pounds, a rat trap, book on divinity, 2 delf plates, 1/2 dozen pewter spoons)	6	11	
Eliz. Yoder (YR269) 14 (included writing desk for 7 pound 10 shillings, large spinning wheel 10 shillings, psalm books, 2 delf plates, 1/2 dozen pewter spoons)	14	00	
David Yoder (YR267) 45 (included sundry smith tools and old irons for 11 pounds, a bed stead and father bed for 14 pounds, two frame saws, sythe & cradle, other tools, 1/2 dozen pewter spoons, conk shell, windmill)	45	1	3-
Christ Yoder (YR268) 22 (included 2 swarms of bees for 3 pounds 7 shillings, and a bible and other books, various tools, pewter bason, wolf trap)	22	11	
Henry Yoder (YR261) 2 (included one pewter bottle, tankard, sundry items of clothing)	2	10	

On 21 Aug 1806 the executors were summoned to appear in Orphans Court to account why the estate had not been settled. It is apparent that reasonable cause was show, in that the will calls for payments "as long as one of us is alive" to the widow. She lived into 1828 and a public sale of her property took place 28 Nov 1828. Purchasers were children and grandchildren and a total of \$143.81 resulted. The final estate settlement was a long time coming, but the

final administrative account was signed by executors Christian Yoder and his brother-in-law David Hartzler on 14 Mar 1831.

Beginning with the cost of translating and recording Yost's will in Oct 1803, the final accounting gives great detail of the payments made to include computation of interest up until March 1831. One reference claims Yost and Mary rest in unmarked graves in the Yoder-Zook cemetery, near Reedsville, Brown Twp, Mifflin Co. PA.



Four Children of Abraham Yoder and Catherine Troutman?

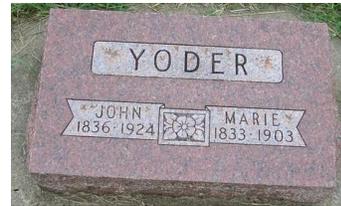


This photo from Alyce Wilson shows at least two of the eleven children of Abraham Yoder (1809-1879) (son of OH135- Abraham Yoder who married Hannah Leiss) and Catherine Troutman. Lower right is her ancestress Hannah (Yoder) Hampton 1845-1935), m. Ethan Shaw Hampton (1842-1912). Directly behind her is her brother Daniel Albert Yoder (1847-1929) m. 9/17/1871 to Sarah Ann Long. Alyce believes this photo was taken in the early to mid-1920s and that the two other individuals are siblings of Hannah's. They could be Samuel (1849-1926) m. Mary Elizabeth _____ and Rachel (1836-1925)

who married Enoch Moyer/Mayer, but she is not entirely sure. If anyone can positively identify these two people on the left, please contact "Alyce Wilson" shantipoet@gmail.com

UPDATED FIND-A-GRAVE COUNTS

Visit the site at: www.findagrave.com. As of Feb. 6, 2019 the counts for interments were: 19375 records (an increase of +166 from Aug. 16, 2018) -Yoder; 509 (+6) - Yother; 324 (+6) - Yothers; 282 (+10) - Yotter; 72 (+3) - Yoter; 289 (+12) - Yoders; 77 (+1) - Ioder; 91 (+0) - Joder; 45 (+1) - Jotter; 1 (+0) - Joders; 10 (+0) - Youder; 17-(+0) - Youther; 8 (+0) - Youthers; 10 (+0)- Younder; 3 (+0) - Youders.



John Yoder (unknown) (1836 Switzerland-1924 Garfield Co, OK) m. 1860 Marie Schmitz Buried Paradise Cemetery Breckinridge, Garfield Co. OK,

Who can tell us more?

CORRECTION TO YOTTER ARTICLE IN YNL 72- Sarah Louisa Yotter m. Albert Van Ness in 1923; he died in 1924. Christian and Sarah Malcom Yotter had seven children, not eight.

YODER PASSINGS



-Joe Yoder, Reading, PA, past president of the Oley Yoder Heritage Assoc., passed away on Dec 20, 2018, age 82. Joe, a descendant of Yost Yoder of Oley Township, Berks Co (Code OY) was one of the first volunteers to join the Yoder DNA project and most recently took part in the 500 marker level

DNA test which compared the Zimmerman/Carpenter, Martin and Joder families (see YNL72). At the 2005 Yoder Reunion, hosted by the Oley Yoders, Joe read "Night before Christmas" in Pennsylvania Dutch.

- Alice E. Yoder, 90, of Souderton, PA died Dec. 24, 2018. She was wife of the late George R. Yoder, Sr., to whom she had been married to for 65 years prior to his death. Alice and George, were both founding members of the Oley Yoder Heritage Association and were mainstays of the group and served faithfully for many years.
- Lester A. Yoder, 88, Goshen, IN, died Dec. 20, 2018. He was the son of Abe (YR2611687) & Lydia (Overholt) Yoder of Tuscola, IL.
- Vernon D. Yoder age 66 of Wilburn, Ark., died Oct. 31, 2018. He was the son of the late David S. and Ada Mast Yoder.
- Dennis Aubrey Yoder, Dallas, TX, age 69, died Dec. 12, 2018. He was the son of Jane and Lyman Yoder (son of YR2512461)
- Larry A. Yoder, 81, Oshkosh, WI, died Jul. 19, 2018. He was the son of Perry and Ivalee (McGinnis) Yoder of McLean County, IL.
- Andrew (Andy) C. Yoder, Cookeville, TN, died Apr. 27, 2018, age 80. Son of Christ (s/o YR1253541) and Rosa Yoder of Kokomo, IN.
- Clayton L. Yoder, age 82, Knapp, WI died Sept. 29, 2018. He was the son of Ira and Gladys (McClelland) Yoder.
- Dennis Ray Yoder, 66, of Meyersdale, PA, died Feb. 3, 2019, He was the son of the late Edward Roy and Norma Naomi (Miller) Yoder.
- Charlotte Davison Burkhard, 96, died Feb. 2, 2019, wife of Mahlon Burkhard, current president of Menno (YR2337a5) Yoder Family.

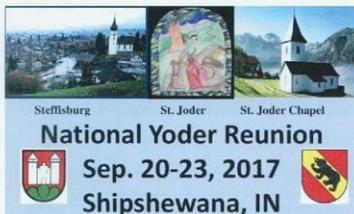
2017 REUNION FEATURED IN STEFFISBURG NEWSLETTER

Andreas Joder, our featured speaker at the 2017 National Yoder Reunion in Shipshewana, prepared a wonderful four page article which appeared in the November issue of the Burger-Post, the monthly newsletter of the Steffisburg Burgergemeinde (Citizen's Committee). He tells of his visit to the US, his presentation and the others given, and the unique features of the Shipshewana area. See the YNL FACEBOOK page for a full copy of his article.

YODER REUNION 2017 – Vom Übersetzer zum Ahnenforscher

Geschrieben von Andreas Joder im September 2018

Wie geht das? Im Dezember 2014 erhielt ich von einem, mir damals noch unbekanntem, Chris Yoder aus USA die Emailfrage, ob mein Vater Hans Jakob Joder als Special Guest und Hauptredner an der National Yoder Reunion 2017 in Indiana, USA teilnehmen und auftreten könne. Seine Aufgabe sei es, eine Präsentation über die Region von Steffisburg zu halten und die Ergebnisse seiner Joder Ahnenforschung zu präsentieren. Nach Rücksprache mit meinem Vater haben wir zugesagt und es war schnell klar, dass ich wegen seinem begrenzten Englisch, für ihn die Präsentation schreiben und präsentieren müsste. Das war kein Problem für mich, weil ich ja früher 9 Jahre in USA gelebt hatte und deswegen die englische Sprache gut genug beherrschte.



NOTICE A CHANGE? WE ARE NOW IN COLOR!

Thank YNL Circulation and Mail Manager, Ken Yoder for working this out with our new printer.

A HORSE NAMED YODER



On Dec. 4th, 2018 a Lexington, Kentucky police horse named YODER was trapped by the leg in an uncovered utility hole. Crews worked for more than an hour to recover him, and he suffered no permanent injury.

Public Information Officer Brenna Angel provided the background story on the departments' police horse:

"Yoder was born in 2002. He is a chestnut colored, Appendix quarter horse and Belgian cross. He stands 16.1 hands tall and weighs 1300 pounds. He came to Lexington Police in 2017 from Murfreesboro, TN, where he was primarily a backyard pet. The previous owner had trained and ridden Yoder on streets in her town. She named him Yoder because he appeared Amish to her. Usually horses are renamed when the police department gets them. His partner, Officer Shawn Davis, chose not to rename Yoder because of his age and because Officer Davis' first Field Training Officer had the last name Yoder. So the officer felt this was a good omen."

"I'm happy to report that Yoder is back at home in the police barn. He suffered only some abrasions and scratches."

CONGRESS AGAIN "YODER-LESS"



Among the casualties of the 2018 election was our second ever Yoder member of Congress. Rep. Kevin Yoder of Kansas was defeated by his Democrat challenger. He is a grandson of the late Orie W. (son of YR23374d7) and Edna Yoder and was first elected in 2010.

HERITAGE CENTER FUND APPEAL



The 1865 Moses Yoder (YR26116) House will be the focal point for the Illinois Amish Heritage Center, a five acre facility centered around the Moses Yoder living historical farm and a 14,000 square foot museum facility that features state-of-the-art exhibits on Illinois Amish

heritage and culture. Donors are being sought to support this effort. Contact for further details David King, Illinois Amish Heritage Center, PO Box 284, Arthur, IL 61911, (804) 539-1818, David.p.king@verizon.net,

The 1865 Moses Yoder House is the oldest Amish House in Illinois. It and the Schrock House had been in storage behind Yoder's Kitchen for over 15 years. On September 20, 2016, both the Yoder and Schrock houses were moved to the new location just west of Chesterville. The Yoder house was moved a short distance by a team of eight Amish Horses. See: <https://www.illinoisamish.org/>